



INFORME  
DE FERIA

---

2024



# Techtextil / Texprocess

**Fráncfort del Meno**  
**23 – 26 de abril de 2024**

Oficina Económica y Comercial  
de España en Düsseldorf

Este documento tiene carácter exclusivamente informativo y su contenido no podrá ser invocado en apoyo de ninguna reclamación o recurso.

ICEX España Exportación e Inversiones no asume la responsabilidad de la información, opinión o acción basada en dicho contenido, con independencia de que haya realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de la información que contienen sus páginas.

icex



INFORME  
DE FERIA

15 de mayo de 2024  
Düsseldorf

Este estudio ha sido realizado por  
Asier Castro Foces

Bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial  
de España en Düsseldorf

<http://alemania.oficinascomerciales.es>

© ICEX España Exportación e Inversiones, E.P.E.

NIPO: 224240140



# Índice

1. Perfil de la Feria	4
1.1. Ficha técnica	4
2. Descripción y evolución de la Feria	6
2.1. Ubicación	6
2.2. Asociaciones	7
2.3. Datos estadísticos de participación	9
3. Actividades de promoción	16
3.1. Actividades de asociaciones	16
4. Tendencias y novedades presentadas	17
4.1. Tendencias globales	17
4.2. Productos destacados en la feria	17
5. Anexos	19
5.1. Transporte	19
5.2. Recomendaciones	19
5.3. Direcciones de interés	22
5.4. Otros datos de interés	22





# 1. Perfil de la Feria

## 1.1. Ficha técnica

<b>Nombre oficial:</b>	Techtextil / Texprocess
<b>Fecha:</b>	23 – 26 de abril de 2024
<b>Frecuencia:</b>	Bienal
<b>Carácter:</b>	Internacional
<b>Próxima edición:</b>	21 – 24 de abril de 2026
<b>Lugar de celebración:</b>	Messe Frankfurt Ludwig-Erhard-Anlage 1 60327 Frankfurt am Main Deutschland
<b>Página web:</b>	<a href="https://techtextil.messefrankfurt.com/frankfurt/de.html">https://techtextil.messefrankfurt.com/frankfurt/de.html</a>
<b>Horario:</b>	Del 23 al 25 de 9:00 a 18:00 El 26 de 9:00 a 17:00
<b>Precio de entrada:</b>	Un día 45 € (35 € online) Pase permanente: 74 € (54 € online) Entrada reducida: 29 €
<b>Organizador:</b>	Messe Frankfurt Exhibition GmbH
<b>Precios del stand:</b>	Un lado abierto: 264 €/m <sup>2</sup> Dos lados abiertos: 277 €/m <sup>2</sup> Tres lados abiertos: 291 €/m <sup>2</sup> Cuatro lados abiertos: 304 €/m <sup>2</sup> Tasa medioambiental: 4.20 €/m <sup>2</sup> Tasa AUMA: 0.60 €/m <sup>2</sup> Paquete media: 985 € + VAT obligatorio



**Sectores representados:** Materiales textiles (30206)  
tejidos técnicos (3020604)  
tejidos para confección (3020603)  
hilados (3020602)  
fibras (3020601)

**Servicios ofrecidos a los expositores:** Construcción de stands, alquiler de mobiliario y equipamiento.  
Servicios de *marketing*  
*Catering*  
Logística  
Montaje de *stand*

**Datos de la edición:** 20.<sup>a</sup> edición

**Número de expositores:** 1.700 de 53 países

**Número de visitantes:** 38.000 de 102 países

**Pabellones oficiales:** Francia, Italia, Suiza, Bélgica, Bangladesh, Taiwán, Turquía, China, Portugal, Corea, Baden Wurtemberg, Turingia y Baviera.

**Participación internacional:** 78,5 %

## 2. Descripción y evolución de la Feria

Techtextil es una feria internacional de tejidos técnicos, tejidos sin tejer (*nonwovens*) y de maquinaria textil. El evento es de carácter bienal y la edición de este año ha tenido lugar del 23 al 26 de abril en el recinto ferial de la ciudad de Fráncfort.

Esta vigésima edición ha vuelto a coincidir, como ya es habitual con la feria, Texprocess, líder internacional para el procesamiento de textiles y materiales flexibles, y el Techtextil Forum, ubicado en el pabellón 9.1. con un amplio programa de conferencias y presentaciones del sector.

### 2.1. Ubicación

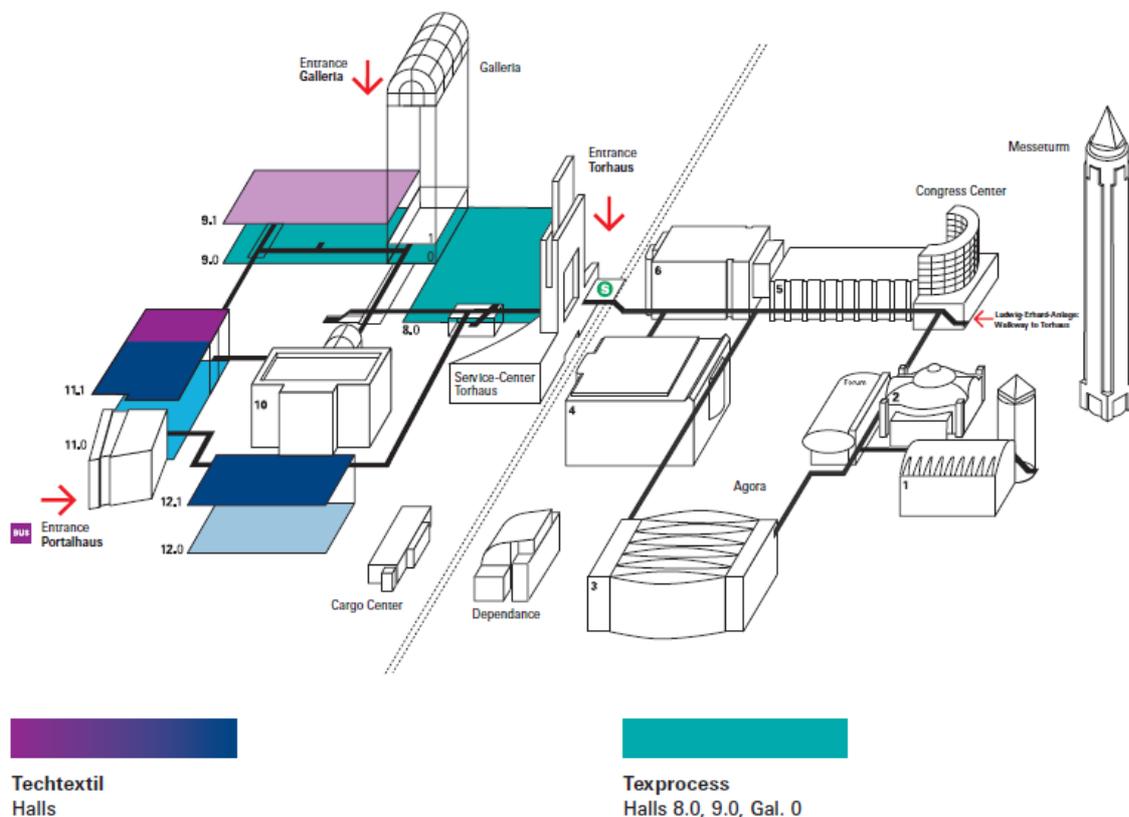
Los pabellones de la feria **Techtextil** han sido los siguientes:

- **Pabellón 9.1:** fibras e hilados.
- **Pabellón 11.0:** textiles revestidos, composites, Bondtec (técnicas de superficie y adhesión).
- **Pabellón 11.1:** materiales textiles: textiles funcionales para la confección, tejidos, tejidos sin tejer, trenzados, tejidos de punto.
- **Pabellón 12.0:** investigación tecnológica.
- **Pabellón 12.1:** materiales textiles: tejidos, tejidos sin tejer, trenzados, tejidos de punto.

Los pabellones de la feria **Texprocess** han sido los siguientes:

- **Pabellón 8.0, 9.0 y Galería 0:** CAD / CAM, Corte / Confección / Recorte, acabados, informática, logística textil, flujo interno de material, impresión digital, costura, juntas, bordado...

## PLANO DEL RECINTO FERIAL



Fuente: Techtextil.

## 2.2. Asociaciones

Las asociaciones presentes en la feria han sido las siguientes: la Confederación de la Industria Textil (TEXFOR), la Asociación de Investigación de la Industria Textil (AITEK), AEI Tèxtils y Asociación Multisectorial de Empresas (AMEC).

### TEXFOR – Confederación de la Industria Textil



Ubicación: Carrer de Sant Quirze, 30, 08201 Sabadell, Barcelona

Teléfono: +34 937 45 19 17

Página web: <http://www.texfor.es/es/>

Correo Electrónico: [infor@texfor.es](mailto:infor@texfor.es)

La asociación ha organizado una participación agrupada con el apoyo de ICEX. Las empresas participantes se muestran en la tabla siguiente:



<b>Empresa</b>	<b>Pabellón</b>	<b>Stand</b>
HICOMAN SL	9.1	D89
Powder Plastic Europe, s.l.	11.0	A08
Morchem SA	11.0	D80
EXPAFOL SA	11.0	E50
Performatex SL	11.0	F52
Tejidos Royo S.L.	11.1	B73
Marina Textil, S.L.U.	11.1	D70
GROBELASTICS S.A.	11.1	E27
Lenard BCN S.L.	11.1	E60
INCABO S.A.	11.1	F84
Grupson Trade, S.L.	12.0	E62
Velcro Europe S.A.	12.1	A16
Texfiltra S. L	12.1	F41

**AEI TÈXTIL**

Ubicación: C/ Sant Pau, 6. E – 08221 Terrassa (Barcelona)

Teléfono: +34 608 864 754

Página web: <https://www.textils.cat/es/inicio/>Correo Electrónico: [info@textils.cat](mailto:info@textils.cat)

La asociación participó en la feria con un stand conjunto compuesto por las siguientes empresas:

<b>Empresa</b>	<b>Pabellón</b>	<b>Stand</b>
FILTROS INDUSTRIAL SL	12.1	C21
HILADOS EGARFIL SA	12.1	C21
Hilaturas Arnau SL	12.1	C21
Laminats Orient S.L.	12.1	C21
Polisilk, S.A.	12.1	C21
Pont, Aurell y Armengol	12.1	C21
Technitiger, S.L.	12.1	C21
VELLUTS S.A.	12.1	C21
Velutex Flock SA	12.1	C21



## AMEC – Asociación Multisectorial de Empresas



Ubicación: Gran Vía de les Corts Catalanes, 684  
08010 Barcelona  
Teléfono: +34 934 15 04 22  
Página web: <https://www.amec.es/>

La asociación participó en la feria con un stand conjunto compuesto por las siguientes empresas:

Empresa	Pabellón	Stand
Aracne Textile Solutions S.L.	12.0	C69
Blue Reed SL	12.0	C69
Escarre Automatización y Servicios SL	12.0	C69
Icomatex SA	12.0	C69
Jorge Sempere SL	12.0	C69
TVE Escale Europa S.A.	12.0	C69

## AITEX – Asociación de Investigación de la Industria Textil

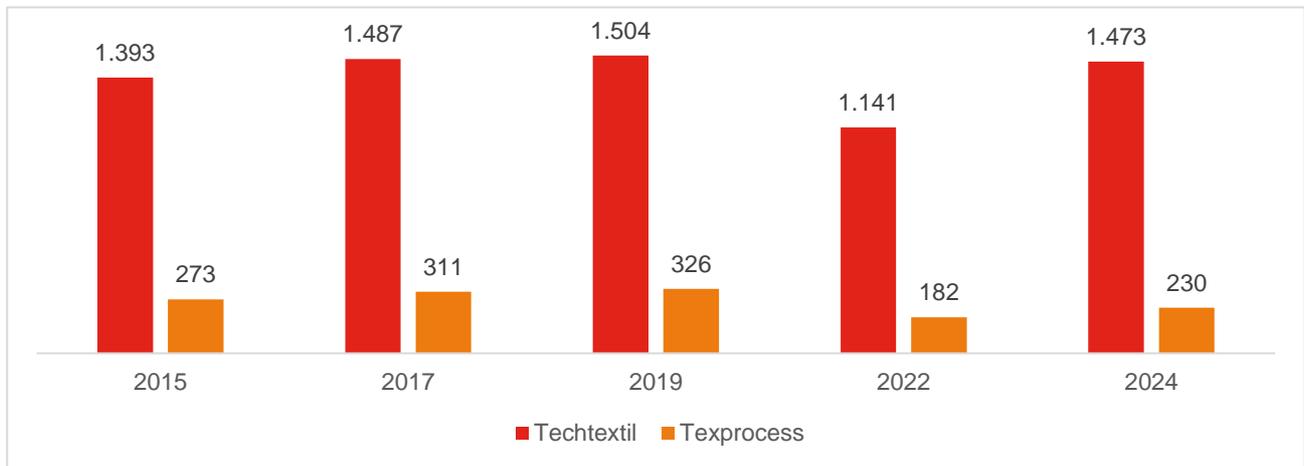


Ubicación: Carretera Banyeres, nº 10 – 03802 Alcoy (Alicante)  
Teléfono: +34 96 554 22 00  
Página web: <https://www.aitex.es/>  
Correo Electrónico: [info@aitex.es](mailto:info@aitex.es)

## 2.3. Datos estadísticos de participación

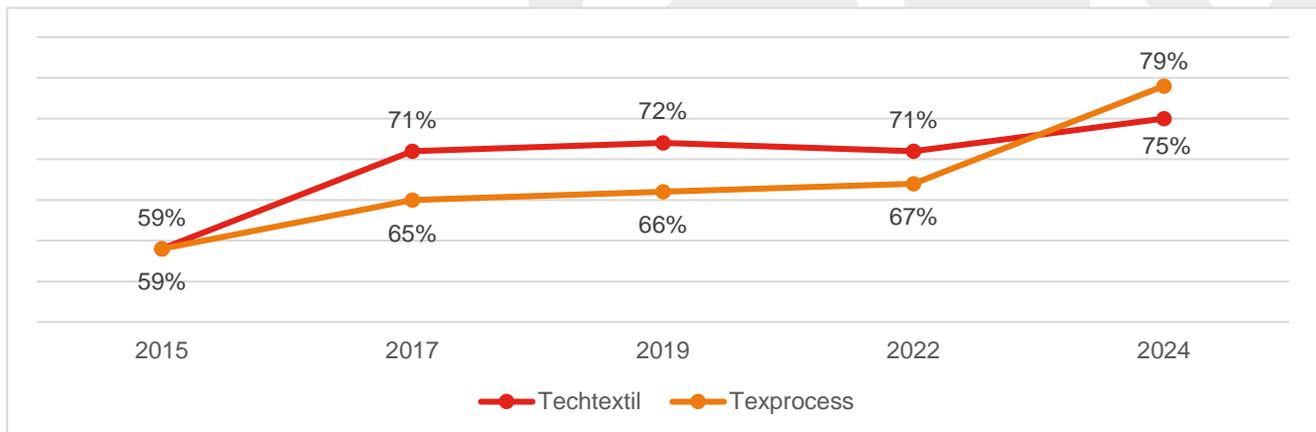
En la edición de 2024 de Techtextil y Texprocess han participado un total de 1.703 empresas expositoras (28,7 % más que en la edición del 2022) procedentes de 53 países. Estos datos se asimilan a los de las ediciones prepandémicas. El grado de internacionalización ha sido de 75 % en el caso de Techtextil y 79 % en el caso de Texprocess; el dato más alto de los últimos años. Este grado de internacionalización de los expositores es un claro indicador de la importancia del certamen a nivel global.

### EVOLUCIÓN NÚMERO DE EXPOSITORES



Fuente: Techtextil.

### GRADO DE INTERNACIONALIZACIÓN DE LOS EXPOSITORES



Fuente: Techtextil.

A continuación, se muestra el *ranking* de países expositores con mayor presencia en la edición de 2024 de las ferias. En el caso de Techtextil se puede observar que 4 países pertenecen al continente asiático y 6 países al europeo. Alemania lidera la tabla, seguida de Italia y de China, mientras que España se posiciona en el séptimo puesto con 61 empresas expositoras. Respecto a la feria Texprocess, 5 puestos son europeos, 4 asiáticos y 1 americano. Los tres primeros puestos son idénticos a la feria Techtextil y España obtiene la undécima posición con 4 empresas.



## PAÍSES EXPOSITORES TECHTEXTIL

Ranking	País	Nº Expositores
1	Alemania	366
2	Italia	169
3	China	164
4	Francia	106
5	Turquía	84
6	India	63
7	<b>España</b>	<b>61</b>
8	Suiza	57
9	Bélgica	48
10	Corea del Sur	40
11	Taiwán	38

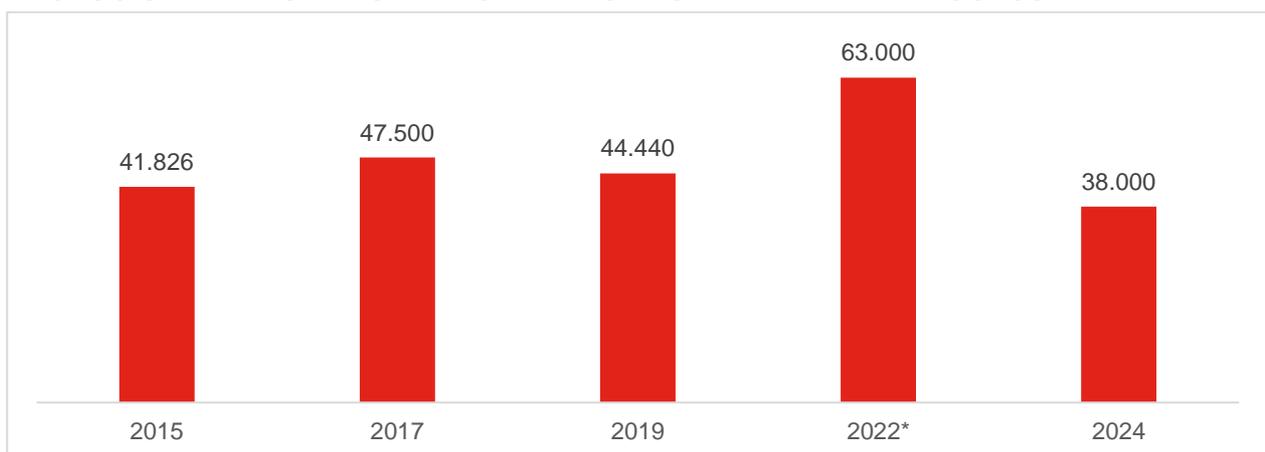
## PAÍSES EXPOSITORES TEXPROCESS

Ranking	País	Nº Expositores
1	Alemania	68
2	Italia	34
3	China	28
4	Turquía	19
5	Taiwán	15
6	Polonia	10
7	Japón	7
8	Estados Unidos	6
9	Reino Unido	6
10	Portugal	5
11	<b>España</b>	<b>4</b>

Fuente: Techtextil y Texprocess.

En total, han acudido 38.000 visitantes procedentes de 102 naciones a la 20.ª edición de la feria. Estas cifras se acercan a los niveles prepandémicos del certamen. Cabe destacar que la edición de 2022 incluye datos de otras ferias celebradas ese año de forma paralela.

## EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE VISITANTES TECHTEXTIL Y TEXPROCESS

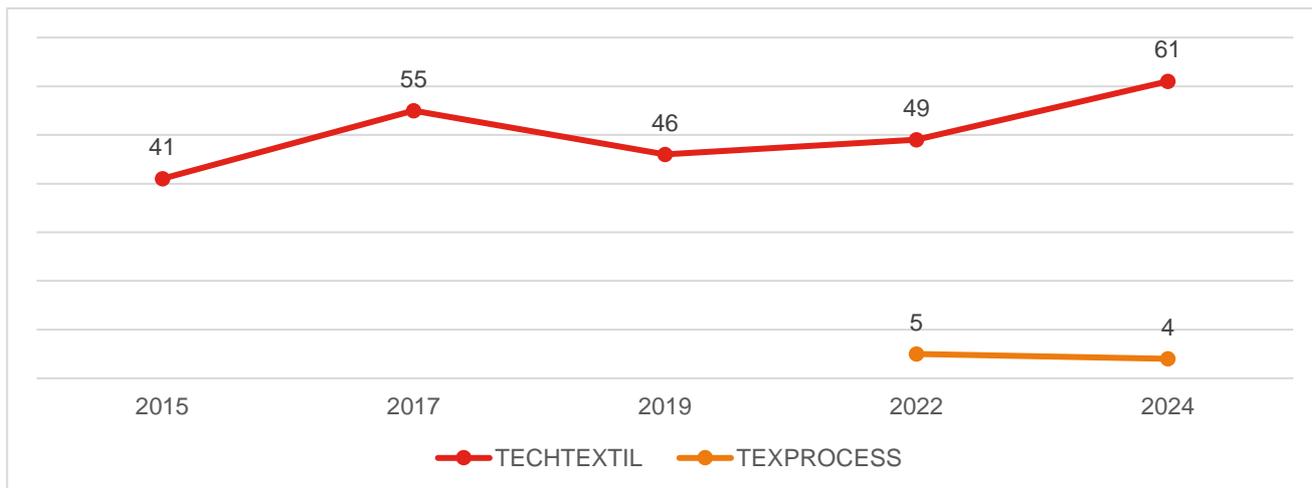


\* Los datos de la edición 2022 incluyen los visitantes de la Heimtextil Summer Edition 2022.

Fuente: AUMA y Messe Frankfurt.

Respecto a la participación de empresas españolas en la edición de 2024, se puede observar una tendencia al alza comparado con años anteriores. Entre ambas ferias, España ha contado con la participación de 65 expositores, suponiendo un 20,3 % más que el año anterior.

### EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE EXPOSITORES ESPAÑOLES



Fuente: Techtextil.

A continuación, se presentan las empresas españolas expositoras de Techtextil y Texprocess:

### EXPOSITORES ESPAÑOLES TECHTEXTIL 2024

Empresa	Pabellón	Stand
Baltex, S.C.P.	9.1	A38
Dumatex Ordits S.L.	9.1	A90
ANGLES TEXTIL S.A.	9.1	C28
Brilen Tech, S.A.	9.1	D20
NUREL, S.A.	9.1	D20
Hilaturas Mar S.L.	9.1	D27
HICOMAN S.L.	9.1	D89
Bieltex S.L.	9.1	E11
Powder Plastic Europe, S.L.	11.0	A08
Manufactures Industrials De Tortella SA Mitsa	11.0	A53
Rosich y Puigdengolas S.A.	11.0	A71
Sauleda, S.A.	11.0	B44
Industrial Sedo, S.L.	11.0	C25



Terraza, S.L.	11.0	D63
Morchem S.A.	11.0	D80
EXPAFOL S.A.	11.0	E50
Preformatex S.L.	11.0	F52
Textil Santanderina S.A.	11.1	A88
C. P. ALUART, S.L.	11.1	B63
ROYOTEC - Tejidos Royo S.L. Technical Fabrics Division	11.1	B73
GLOBAL TECHNICAL FABRICS SL.	11.1	B75
Estambriil Textiles International S.L.	11.1	C79
Marina Textil, S.L.U.	11.1	D70
GROBELASTIC S.A.	11.1	E27
Lenard BCN S.L.	11.1	E60
SPORT WEAR ARGENTONA S.A.	11.1	E85
INCABO S.A.	11.1	F84
COMSAT, S.L.	12.0	A22
INDUSTRIAS DE ESTAMPACION MABEL S.L.	12.0	A60
Asociación Multisectorial de Empresas	12.0	C69
Aracne Textile Solutions S.L.	12.0	C69
Blue Reed S.L.	12.0	C69
Escarre Automatizacion y Servicios S.L.	12.0	C69
Icomatex S.A.	12.0	C69
Jorge Sempere SL - Hetex Jacquard S.L.	12.0	C69
TVE Escale Europa S.A.	12.0	C69
Talleres Ratera S.A.	12.0	C72
Construcciones Metalúrgicas Especiales S.A.	12.0	C76
Keders's Factory S.L.	12.0	D29
PROYECTOS E INGENIERIA TEXTIL S.L.	12.0	E12
Grupson Trade, S.L.	12.0	E62
GALAN Textile Machinery, S.L.	12.0	E81
CODINA Textile Machinery S.L.	12.0	F75
Velcro Europe S.A.	12.1	A16
DNT Nonwoven Fabrics, S.A.	12.1	A29
Asociación de Investigación de la Industria Textil	12.1	B19



TEXTIL OLIUS, S.A.	12.1	B46
E. Cima	12.1	B51
Industrias Ponsa S.A.	12.1	B57
ASSOCIACIO AGRUPACIO D EMPRESES INNOVADORES TEXTILS	12.1	C21
FILTROS INDUSTRIALES S.L.	12.1	C21
HILADOS EGARFIL S.A.	12.1	C21
Hilaturas Arnau S.L.	12.1	C21
Laminats Orient S.L.	12.1	C21
Polisilk, S.A.	12.1	C21
Pont, Aurell y Armengol	12.1	C21
Technitiger, S.L.	12.1	C21
VELLUTS S.A.	12.1	C21
Velutex Flock S.A.	12.1	C21
Geisa Fabrics S.L.	12.1	D18
Texfiltra S.L.	12.1	F41

Fuente: Techtextil.

#### EXPOSITORES ESPAÑOLES TEXPROCESS 2024

<b>Empresa</b>	<b>Pabellón</b>	<b>Stand</b>
Autex-Int, S.L.L.	8.0	D52
Normatex barcelona 1994, S.L.U.	8.0	D52
Thermapren S.L.	8.0	B14
TKT BRAIN POWER ENGINEERING SL.	8.0	D36

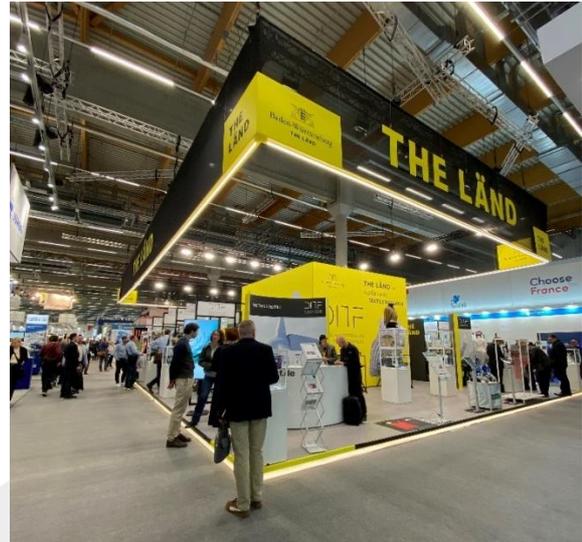
Fuente: Texprocess.

Por último, destacar que un total de 29 instituciones, autoridades, organizaciones o asociaciones de diversas nacionalidades estuvieron presentes en la feria mediante pabellones oficiales. A nivel nacional se pueden mencionar los pabellones de Francia, Bélgica, Corea del Sur o Suiza, mientras que a nivel regional estaban presentes Bayern o Baden Württemberg.

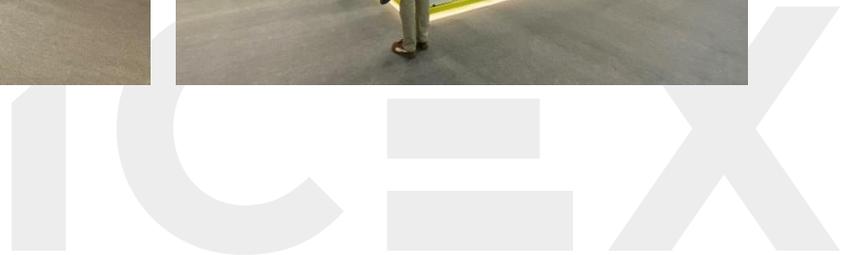
Así mismo, también estuvieron presentes en la feria clústers como el catalán AEI Tèxtils o asociaciones como TEXFOR (mediante participación agrupada).



## PABELLONES OFICIALES DE FRANCIA Y DE BADEN-WÜRTTEMBERG



Fuente: elaboración propia.



## 3. Actividades de promoción

### 3.1. Actividades de asociaciones

TEXFOR ha organizado una participación agrupada para aumentar la visibilidad de los expositores españoles en la feria, tanto en el canal *online* como en el recinto ferial durante la celebración del evento. A continuación, se incluye un listado con las 14 empresas españolas que han formado parte de la participación agrupada de TEXFOR en esta edición:

#### PARTICIPACIÓN AGRUPADA DE TEXFOR

Empresa	Pabellón	Stand
HICOMAN S.L.	9.1	D89
Powder Plastic Europe, S.L.	11.0	A08
Morchem S.A.	11.0	D80
EXPAFOL S.A.	11.0	E50
Preformatex S.L.	11.0	F52
ROYOTEC - Tejidos Royo S.L. Technical Fabrics Division	11.1	B73
Marina Textil, S.L.U.	11.1	D70
GROBELASTIC S.A.	11.1	E27
Lenard BCN S.L.	11.1	E60
INCABO S.A.	11.1	F84
PROYECTOS E INGENIERIA TEXTIL S.L.	12.0	E12
Grupson Trade, S.L.	12.0	E62
Velcro Europe S.A.	12.1	A16
Texfiltra S.L.	12.1	F41

Fuente: Techtexsil.

## 4. Tendencias y novedades presentadas

### 4.1. Tendencias globales

Las tendencias globales se presentan en el Tectextil Forum, punto de encuentro entre los profesionales más relevantes del sector. El programa de conferencias de calidad ofrece una visión de los temas clave de la industria textil, donde expertos de renombre de la industria y la investigación comparten su valiosa experiencia e invitan a intercambiar ideas y participar en debates. Los temas de los debates de esta edición han sido los siguientes: materiales y aplicaciones innovadores, materiales y tecnologías sostenibles y circulares (reciclabilidad, trazabilidad, neutralidad de carbono, etc.), materiales funcionales de base biológica, tecnología de digitalización y producción, y, por último, textiles inteligentes.

### 4.2. Productos destacados en la feria

Los productos destacados por la feria **Tectextil** fueron los siguientes:

- **Compuestos reforzados con fibras** enfocados en reducir el peso de los aviones y el consumo de combustible, lo que los hace indispensables para la industria aeroespacial. La empresa **Centexbel** recicla estos materiales compuestos de manera sostenible.
- **Sistema de cubiertas inteligente de CITEVE** es una membrana impermeabilizante al agua y una estructura textil de refuerzo. Integra hilos electrónicos y ofrece mejores prestaciones y sostenibilidad.
- **Revestimiento para textiles autorefrigerantes del Instituto Alemán de Investigación Textil y de Fibras Denkendorf** que permite que los tejidos se enfríen solos. Refleja la luz solar y permite que el calor se irradie. Podría ofrecer una alternativa sin electricidad a los sistemas de aire acondicionado.
- **Tecnología antimicrobiana AGXX de Heraeus Precious Metals** basada en un aditivo a base de metales preciosos que se incorpora a los textiles y genera oxígeno reactivo mediante una reacción catalítica. Está diseñado para matar microorganismos y sigue siendo eficaz incluso después de 100 lavados.
- **Tecnología para la gestión de la humedad de LunaMicro** que transporta activamente líquidos como el sudor fuera de la ropa hacia el exterior cuando se lleva puesta. La bomba electro osmótica patentada se utilizará pronto en diversas prendas de vestir.

- **Proceso de producción de hormigón del Instituto de Maquinaria Textil y Tecnología Textil de Alto Rendimiento (ITM) y el Instituto de Estructuras de Hormigón (IMB) de la Universidad Técnica de Dresde** diseñado para ahorrar hasta un tercio del hormigón, lo que se traduce en un método de construcción más sostenible.
- **Sustituto vegano y totalmente reciclable del cuero de Revoltech** fabricado a partir de fibras de cáñamo y denominado «LOVR».
- **Proceso «Hydro-Shape» de Norafin Industries** que utiliza chorros de agua a alta presión para unir fibras en formas tridimensionales. Esto contribuye a reducir los residuos mediante un uso eficiente de la energía y los materiales.
- **Tejidos aislantes reciclables de SA-Dynamics** fabricados con fibras de aerogel de origen biológico. El objetivo es sustituir los materiales aislantes sintéticos para aislar de forma más sostenible.

Los productos destacados por la feria **Texprocess** fueron los siguientes:

- **Unidad de costura CNC «911Revolve» de Dürkopp Adler** para asientos e interiores de automóviles, airbags, vendajes médicos, filtros y bolsos, entre otros, que pueden coserse con mayor precisión y calidad. Esto reduce la necesidad de máquinas adicionales.
- **Máquina de coser «DDL-10000DX» de Juki Central Europe** que permite a cualquier usuario manejar la costura tridimensional.
- **«FastSewn» de la empresa danesa Mikkelsen Innovation**, esta tecnología patentada se controla digitalmente y permite coser y cortar automáticamente. Se destina principalmente a la producción de *airbags*, asientos de automóvil, piezas de muebles cosidas y filtros industriales.
- **Acabadora compacta patentada «CF20 DesFin» de la empresa bávara VEIT**, la tecnología se utilizará en el futuro en ámbitos como la logística de la ropa, los minoristas en línea, las lavanderías y las tintorerías.
- **Máquina de reciclaje de la empresa belga Valvan** que reconoce y retira automáticamente las partes no textiles de la ropa vieja, como cremalleras, los botones, las etiquetas y las gomas elásticas.
- **Método de evaluación de escaneados corporales basado en escaneados 4D del Instituto de Maquinaria Textil y Tecnología de Materiales de Alto Rendimiento (ITM) y la Cátedra de Desarrollo y Montaje de Productos Textiles de la Universidad Técnica de Dresde** que permite medir en movimiento partes blandas del cuerpo, como el pecho femenino. En el futuro, los fabricantes de ropa podrían utilizar este tipo de datos corporales en 4D para desarrollar sujetadores más personalizados y cómodos de llevar.

## 5. Anexos

### 5.1. Transporte

El recinto ferial está conectado a la red de transporte público. Las opciones para acudir desde la estación central son:

- U-Bahn Línea 4: parada en “Festhalle/Messe”.
- S-Bahn Línea 3, 4, 5 o 6: parada en “Frankfurt (Main) Messe”.
- Tranvía líneas 16 y 17: parada “Festhalle/Messe”.
- 10 minutos a pie por la “Düsseldorf Strasse” via “Platz der Republik” y “Friedrich-Ebert-Anlage”.

Además, tanto el taxi como el coche son medios recurrentes entre los expositores y visitantes.

### 5.2. Recomendaciones

A continuación, se exponen las recomendaciones básicas para la participación en cualquier feria alemana:

#### a) Antes de la exposición en la feria:

Realice un **mailing** previo de contactos para solicitar entrevista con ocasión de la feria, invitando a los destinatarios a visitarles en su *stand* (indique dónde se les puede encontrar, tal como aparece en el catálogo de la feria). El **mailing** debería realizarse con dos meses de antelación, puesto que este plazo permite que las empresas alemanas tengan tiempo de planificar la visita y estudiar su oferta. Los visitantes generalmente tienen poco tiempo en la feria y van con las agendas cerradas, por lo que para conseguir captarles se ha de actuar con planificación. Puede solicitar un listado de potenciales clientes que se ajusten a su perfil a la Oficina Comercial, para ello describa sus productos y aporte información sobre su nivel de precios, volúmenes de fabricación y ventas, experiencia en exportación etc.

Haga un **seguimiento** del **mailing**, contactando primero a las empresas que han mostrado interés por sus productos, y después al resto de las que han sido invitadas. A las que hayan contestado, puede ser interesante remitirles más información sobre su empresa, productos o precios según consideren oportuno, o según las peticiones de información que les haya hecho la empresa. Esta labor debe realizarse el mes antes de la feria.



Solicite a la Oficina Comercial **información general sobre el mercado**: familiarícese con la situación económica general y las particularidades nacionales (horario de apertura de los comercios, grado de descentralización política, sistemas de pago habituales).

Solicite **información sobre el sector** de interés: hágase una idea general previa del sector en el país (las cantidades del producto que importa el país, y en concreto de España, el funcionamiento de la distribución, el consumo, la competencia). Esta información le ayudará a la hora de negociar condiciones con los potenciales clientes.

Asegúrese de que su **material de presentación** está mínimamente adaptado para la promoción internacional: tarjetas de visita, catálogos, listado de precios como mínimo en inglés. Es muy recomendable tenerlo también en alemán.

Adquiera el **catálogo de la feria** contactando con la organización ferial correspondiente y utilícelo para seleccionar las empresas que puedan ser de su interés: empresas alemanas como potenciales clientes, empresas de otros países que sean competidores reales, empresas españolas ya en el mercado.

**Planifique su tiempo** en la feria adecuadamente para poder visitar todas las empresas seleccionadas.

Organice con suficiente antelación su **estancia** en el país, así como todos los aspectos logísticos: billete y reserva de avión (o transporte alternativo), reserva en el hotel, asegúrese un acompañante que hable alemán (personal de la empresa, o solicite un listado de azafatas-intérpretes en la Oficina Comercial y contácteles con previa antelación), transporte del producto y material que piensa exponer en la feria.

#### b) Durante la feria:

Consejos generales para las **entrevistas**: sea puntual, no se exceda en el tiempo, no prometa lo que no puede cumplir, anote las condiciones que le proponen, aunque no le interesen, no olvide las preguntas que le hacen, fíjese en los datos que se insinúan sobre la competencia.

Observación del **material promocional**: el primer paso para intentar introducirse en el mercado es adaptar su material promocional a las costumbres comerciales del país. Si todavía no dispone de catálogos, listas de precios y tarjetas de visita en alemán, tome ejemplos de los que se presentan en la feria. No suele ser suficiente la simple traducción, otros aspectos también son de vital importancia (tamaños de catálogos y tarjetas de visita, precios FOB/CIF, especificaciones normativas y de certificación, texto descriptivo acompañando las fotografías).

Observación del **producto y los precios de la competencia**: observe sobre todo las adaptaciones específicas al mercado, la forma de presentación, el diseño, los productos complementarios, los tamaños, los envases y el etiquetado, etc. Antes de entrar definitivamente en un mercado deben analizarse las posibilidades reales según si el producto es realmente competitivo.

Si tiene la posibilidad, al **visitar los expositores españoles**, intente contrastar su experiencia en el mercado y en la feria. Puesto que las costumbres comerciales de las empresas españolas serán las más parecidas a las suyas, sus comentarios pueden orientarle sobre sus posibilidades y las dificultades reales que va a encontrar en el mercado.

Recoja la **información** gratuita del servicio de prensa de la organización ferial (si no está disponible, deje su tarjeta de visita para que se lo envíen a la empresa). Esta información suele referirse a la coyuntura del sector en el país, a las novedades presentadas en la feria y a la participación (nacional e internacional) en la misma.

Diríjase a los **stands de las publicaciones profesionales** y coja los ejemplares gratuitos: en ellos puede obtener una idea aproximada del sector en el mercado (los líderes del sector, la oferta, las formas típicas de promoción y publicidad).

También puede completar su información sobre las publicaciones especializadas para poder decidir en el futuro si realizar una inserción en alguna de ellas.

Diríjase igualmente a los **stands de las asociaciones sectoriales**. Éstas suelen editar también, con motivo de la feria, *dossier* de información sectorial de tipo coyuntural, así como de la estructura de la industria. Puede que distribuyan folletos de presentación en los que pueden ser de interés los servicios que ofrecen a sus asociados (servicio de contactos, requisitos legislativos, normativa de contratación de agentes comerciales) así como un listado actualizado de los asociados.

Aproveche el viaje para visitar personalmente los diferentes **canales de distribución**: observe las características del producto español y de otros países y sus precios y contraste sus observaciones con los datos que ya estaban a su disposición y con los de su propia empresa.

### c) Después de la feria:

Cuide los **contactos** que ha realizado: envíe los datos que le han pedido en las entrevistas y aproveche para mandar información promocional sobre su empresa.

Organice y **analice la información** conseguida para que pueda servir en las actuaciones siguientes: anotaciones de las entrevistas, publicaciones sectoriales, *dossier* de prensa, folletos de las asociaciones, catálogos, listas de precios de la competencia.

Solicite **información complementaria** a la Oficina Comercial, que le ayude a profundizar en su primer contacto y a analizar sus posibilidades en el país.

Desarrolle su **estrategia en el mercado**: introduciendo la visita a la siguiente convocatoria, si esto se considera de interés y, pasadas algunas semanas, solicite el informe de feria. Proceda a las adaptaciones correspondientes en temas de producto y precios, y también en cuanto al material promocional.



### 5.3. Direcciones de interés

- Página web de la feria [Techtextil](#)
- Página web de la feria [Texprocess](#)
- Página web del [organizador de la feria](#)
- Confederación de [TEXFOR](#)
- Medio especializado: [DFV](#)
- Revista especializada: [VDI](#)

### 5.4. Otros datos de interés

- [Listado de expositores](#) de la feria Techtextil
- [Listado de expositores](#) de la feria Texprocess



# icex

Si desea conocer todos los servicios que ofrece ICEX España Exportación e Inversiones para impulsar la internacionalización de su empresa contacte con:

**Ventana Global**

913 497 100 (L-J 9 a 17 h; V 9 a 15 h)

[informacion@icex.es](mailto:informacion@icex.es)

Para buscar más información sobre mercados exteriores [siga el enlace](#)

[www.icex.es](http://www.icex.es)



**icex** España  
Exportación  
e Inversiones